

## 385414-2026 - Konkursas

**Airija – Reklamos paslaugos – Feachtas Cumarsáide ar Bhuntáistí Fhoghlaim na Gaeilge i Scoileanna meán-Bhéarla**

**OJ S 107/2026 05/06/2026**

**Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka - Skelbimas apie pakeitimą Paslaugos**

### 1. Pirkėjas

---

#### 1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: An Chomhairle um Oideachas Gaeltachta agus Gaelscolaíochta

E. paštas: [brigid@cogg.ie](mailto:brigid@cogg.ie)

Pirkėjo teisinė forma: Viešosios teisės reglamentuojama įstaiga

Perkančiosios organizacijos veiklos sritis: Švietimas

### 2. Procedūra

---

#### 2.1. Procedūra

Pavadinimas: Feachtas Cumarsáide ar Bhuntáistí Fhoghlaim na Gaeilge i Scoileanna meán-Bhéarla

Aprašymas: Táimid ar lorg áisíneacht dearadh cruthaitheach/ cumarsáide chun plean agus feachtas cuimsitheach a dhearadh, a fhorbairt, agus a sholáthar a dhíríonn ar bhunscoileanna agus iar bhunscoileanna meán-Bhéarla, ar institiúidí ardoideachais agus ar mhúinteoirí faoi oiliúint freisin. Cuirfidh an feachtas ról na Gaeilge san fhéiniúlacht náisiúnta cultúrtha chun cinn agus cuirfidh sé béim ar na buntáistí leathana a bhaineann le foghlaim agus labhairt na teanga do gach páiste/duine óg ó gach saghas cúlra agus le gach saghas proifíle; buntáistí cultúrtha, sóisialta, gairmiúla, agus eacnamaíocha san áireamh. Aidhmeanna • Chun feasacht a ardú ar thábhacht na Gaeilge mar ghné lárnach den fhéiniúlacht chultúrtha • Chun dul i bhfeidhm go dearfach ar dhearcthaí i dtreo foghlaim agus labhairt na Gaeilge i measc daltaí agus daoine óga • Chun buntáistí foghlaim agus labhairt na Gaeilge do gach páiste agus duine óg a chur in iúl ar leibhéal sóisialta, teangeolaíoch agus eacnamaíoch • Chun ábhair tharraingteacha, aoisoiriúnacha chumarsáide a chruthú a dhíríonn ar mhúinteoirí/mhúinteoirí faoi oiliúint, ar dhaltaí/dhaoine óga agus ar thuismitheoirí i suíomhanna oideachasúla meán-Bhéarla Scóip na hOibre Plean Cumarsáide An comhlacht rathúil: • Forbróidh sé plean straitéiseach cumarsáide a dhíríonn ar: • Bunscoileanna meán-Bhéarla • Iar-bhunscoileanna meán-Bhéarla • Institiúidí ardoideachais agus ar mhúinteoirí faoi oiliúint • Aithneoidh sé teachtaireachtaí tábhachtacha, pobail agus bealaí soláthair. • Molfaidh sé modhanna nuálacha éifeachtacha le dul i dteagmháil leo. Forbairt agus Soláthar an Fheachtais • Dearfaidh an comhlacht feachtas cumarsáide ilchainéalach agus cuirfidh sé i bhfeidhm é. • Cruthóidh sé sraith ábhar, ina measc, ábhar closamhairc agus acmhainní tacaíochta. • Déanfaidh sé cinnte go bhfuil an t-ábhar go léir éasca le teacht air, tarraingeach, agus oiriúnach le húsáid i suíomhanna oideachasúla. Déanamh Físeán Rud a bheidh lárnach san obair is ea sraith físeán d'ardchaighdeán: • Déanfaidh siad scrúdú ar bhuntáistí foghlaim na Gaeilge i mbunscoileanna agus in iar-bhunscoileanna meán-Bhéarla • Beidh insint/snáithe scéil shoiléir ó dhearcadh na ndaltaí atá ag dul ó leibhéal na bunscoile go leibhéal na hiar-bhunscoile • Léireoidh siad go dílis glóir agus taithí na ndaltaí agus na scoláirí. • Cuirfidh siad béim ar dheiseanna sa saol a bhfuil nasc acu leis an nGaeilge (e.g. gairmeacha, naisc shóisialta, rannpháirtíocht chultúrtha) • Ba chóir go mbeadh siad oiriúnach le húsáid ar ardáin

dhigiteacha, i seomraí ranga, agus mar chur i láthair. Ábhair Bhreise Fheachtais Molfaidh an comhlacht agus forbróidh sé meáin bhreise le tacú le teachtaireacht an fheachtais agus chun í a mhéadú. San áireamh anseo, beidh: • ábhar a bhaineann leis na meáin shóisialta (físeáin ghearra, grafaicí, feachtais) • Sraith straitéisí digiteacha le haghaidh scoileanna • Póstaer agus ábhair chlóite • Ábhar idirghníomhach nó bunaithe ar an ngréasán • Imeachtaí nó tionscnaimh rannpháirtíochta scoile (más cuí) Amlíne Ba chóir na nithe seo a chur san áireamh in amlíne an tionscadail: • Céim phleanála agus taighde • Forbairt chruthaitheach • Déanamh na hoibre • Leathadh an fheachtais • Measúnú (Déanfar aontú ar an amlíne nuair a cheapfar an comhlacht.)

Procedūros identifikatorius: 0e3c6fc1-7389-4017-9844-5078a8d3e179

Pirkimo būdas: Atviras

Procedūra pagreitinta: ne

#### 2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 79341000 Reklamos paslaugos

Kiti klasifikacijos kodai (cpv): 79341100 Reklamos konsultacinės paslaugos, 79341200

Reklamos vadybos paslaugos, 79341400 Reklamos kampanijų paslaugos, 79342000

Rinkodaros paslaugos, 79342200 Skatinimo paslaugos

#### 2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Dublin (IE061)

Šalis: Airija

#### 2.1.3. Vertė

Numatoma vertė be PVM: 80 000,00 EUR

#### 2.1.4. Bendra informacija

Teisinis pagrindas:

Direktyva 2014/24/ES

#### 2.1.6. Pašalinimo pagrindai

Pašalinimo pagrindų šaltiniai: Pirkimo dokumentas

## 5. Pirkimo dalis

### 5.1. Pirkimo dalis: LOT-0001

Pavadinimas: Feachtas Cumarsáide ar Bhuntáistí Fhoghlaim na Gaeilge i Scoileanna meán-Bhéarla

Aprašymas: Táimid ar lorg áisíneacht dearadh cruthaitheach/ cumarsáide chun plean agus feachtas cuimsitheach a dhearadh, a fhorbairt, agus a sholáthar a dhíríonn ar bhunscoileanna agus iar bhunscoileanna meán-Bhéarla, ar institiúidí ardoideachais agus ar mhúinteoirí faoi oiliúint freisin. Cuirfidh an feachtas ról na Gaeilge san fhéiniúlacht náisiúnta cultúrtha chun cinn agus cuirfidh sé béim ar na buntáistí leathana a bhaineann le foghlaim agus labhairt na teanga do gach páiste/duine óg ó gach saghas cúlra agus le gach saghas proifíle; buntáistí cultúrtha, sóisialta, gairmiúla, agus eacnamaíocha san áireamh. Aidhmeanna • Chun feasacht a ardú ar thábhacht na Gaeilge mar ghné lárnach den fhéiniúlacht chultúrtha • Chun dul i bhfeidhm go dearfach ar dhearcthaí i dtreo foghlaim agus labhairt na Gaeilge i measc daltaí agus daoine óga • Chun buntáistí foghlaim agus labhairt na Gaeilge do gach páiste agus duine óg a chur in iúl ar leibhéal sóisialta, teangeolaíoch agus eacnamaíoch • Chun ábhair tharraingteacha, aoisoiriúnacha chumarsáide a chruthú a dhíríonn ar mhúinteoirí/mhúinteoirí faoi oiliúint, ar dhaltaí/dhaoine óga agus ar thuismitheoirí i suíomhanna oideachasúla meán-

Bhéarla Scóip na hOibre Plean Cumarsáide An comhlacht rathúil: • Forbróidh sé plean straitéiseach cumarsáide a dhíríonn ar: • Bunscoileanna meán-Bhéarla • Iar-bhunscoileanna meán-Bhéarla • Institiúidí ardoideachais agus ar mhúinteoirí faoi oiliúint • Aithneoidh sé teachtaireachtaí tábhachtacha, pobail agus bealaí soláthair. • Molfaidh sé modhanna nuálacha éifeachtacha le dul i dteagmháil leo. Forbairt agus Soláthar an Fheachtais • Dearfaidh an comhlacht feachtas cumarsáide ilchainéalach agus cuirfidh sé i bhfeidhm é. • Cruthóidh sé sraith ábhar, ina measc, ábhar closamhairc agus acmhainní tacaíochta. • Déanfaidh sé cinnte go bhfuil an t-ábhar go léir éasca le teacht air, tarraingeach, agus oiriúnach le húsáid i suíomhanna oideachasúla. Déanamh Físeán Rud a bheidh lárnach san obair is ea sraith físeán d'ardchaighdeán: • Déanfaidh siad scrúdú ar bhuntáistí fhoghlaím na Gaeilge i mbunscoileanna agus in iar-bhunscoileanna meán-Bhéarla • Beidh insint/snáithe scéil shoiléir ó dhearcadh na ndaltaí atá ag dul ó leibhéal na bunscoile go leibhéal na hiar-bhunscoile • Léireoidh siad go dílis glóir agus taithí na ndaltaí agus na scoláirí. • Cuirfidh siad béim ar dheiseanna sa saol a bhfuil nasc acu leis an nGaeilge (e.g. gairmeacha, naisc shóisialta, rannpháirtíocht chultúrtha) • Ba chóir go mbeadh siad oiriúnach le húsáid ar ardáin dhigiteacha, i seomraí ranga, agus mar chur i láthair. Ábhair Bhreise Fheachtais Molfaidh an comhlacht agus forbróidh sé meáin bhreise le tacú le teachtaireacht an fheachtais agus chun í a mhéadú. San áireamh anseo, beidh: • ábhar a bhaineann leis na meáin shóisialta (físeáin ghearra, grafaicí, feachtais) • Sraith straitéisí digiteacha le haghaidh scoileanna • Póstaeir agus ábhair chlóite • Ábhar idirghníomhach nó bunaithe ar an ngréasán • Imeachtaí nó tionscnaimh rannpháirtíochta scoile (más cuí) Amlíne Ba chóir na nithe seo a chur san áireamh in amlíne an tionscadail: • Céim phleanála agus taighde • Forbairt chruthaitheach • Déanamh na hoibre • Leathadh an fheachtais • Measúnú (Déanfar aontú ar an amlíne nuair a cheapfar an comhlacht.)

Vidaus identifikatorius: 0

#### **5.1.1. Tikslas**

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 79341000 Reklamos paslaugos

Kiti klasifikacijos kodai (cpv): 79341100 Reklamos konsultacinės paslaugos, 79341200

Reklamos vadybos paslaugos, 79341400 Reklamos kampanijų paslaugos, 79342000

Rinkodaros paslaugos, 79342200 Skatinimo paslaugos

#### **5.1.2. Sutarties vykdymo vieta**

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Dublin (IE061)

Šalis: Airija

#### **5.1.3. Numatomas galiojimas**

Galiojimas: 1 Metas

#### **5.1.5. Vertė**

Numatoma vertė be PVM: 80 000,00 EUR

#### **5.1.6. Bendra informacija**

**Rezervuota dalyvavimo teisė:**

Dalyvavimas nerezervuotas.

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

#### **5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas**

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

#### 5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pirkimo dokumentas

#### 5.1.11. Pirkimo dokumentai

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: airių kalba

Kalbos, kuriomis neoficialiai skelbiami pirkimo dokumentai (ar jų dalys): airių kalba

Papildomos informacijos prašymo terminas: 19/05/2026 17:00:00 (UTC+01:00) Vidurio

Europos laikas, Vakarų Europos vasaros laikas

Pirkimo dokumentų adresas: <https://www.etenders.gov.ie/epps/cft/listContractDocuments.do?resourceId=8011092>

#### 5.1.12. Pirkimo sąlygos

##### **Pateikimo sąlygos:**

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://www.etenders.gov.ie/epps/cft/viewTenders.do?resourceId=8011092>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: airių kalba, airių kalba, anglų kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 10/06/2026 17:00:00 (UTC+01:00) Vidurio Europos laikas, Vakarų Europos vasaros laikas

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 12 Mėnesiai

##### **Informacija apie viešą vokų atplėšimą:**

Atidarymo data: 11/06/2026 00:00:00 (UTC+01:00) Vidurio Europos laikas, Vakarų Europos vasaros laikas

Vieta: <https://www.etenders.gov.ie/epps/cft/prepareViewCfTWS.do?resourceId=8011092>

##### **Sutarties sąlygos:**

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne

Elektroninės sąskaitos faktūros: Neprivalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: ne

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

#### 5.1.15. Metodai

##### **Preliminarioji sutartis:**

Preliminariosios sutarties nėra

##### **Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:**

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

#### 5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: The High Court of Ireland

Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų: An Chomhairle um Oideachas Gaeltachta agus Gaelscolaiochta

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras: The High Court of Ireland

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus: An Chomhairle um Oideachas Gaeltachta agus Gaelscolaiochta

Organizacija, tvarkanti pasiūlymus: An Chomhairle um Oideachas Gaeltachta agus Gaelscolaiochta

## 8. Organizacijos

---

#### 8.1. ORG-0001

Oficialus pavadinimas: An Chomhairle um Oideachas Gaeltachta agus Gaelscolaiochta

Registracijos numeris: N/bh

Pašto adresas: 23 Plás Windsor

Miestas: Baile Átha Cliath 2

Pašto kodas: D02 RD80

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Dublin (IE061)

Šalis: Airija

E. paštas: [brigid@cogg.ie](mailto:brigid@cogg.ie)

Telefono numeris: 016340831

Interneto adresas: <https://www.cogg.ie>

Pirkėjo profilis: <https://www.cogg.ie>

##### Šios organizacijos vaidmenys:

Pirkėjas

Organizacija, teikianti neinternetinę prieigą prie pirkimo dokumentų

Organizacija, priimanti dalyvavimo prašymus

Organizacija, tvarkanti pasiūlymus

#### 8.1. ORG-0002

Oficialus pavadinimas: The High Court of Ireland

Registracijos numeris: The High Court of Ireland

Padalinys: The High Court of Ireland

Pašto adresas: Four Courts, Inns Quay, Dublin 7

Miestas: Dublin

Pašto kodas: D07 WDX8

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Dublin (IE061)

Šalis: Airija

E. paštas: [HighCourtCentralOffice@courts.ie](mailto:HighCourtCentralOffice@courts.ie)

Telefono numeris: +353 1 8886000

##### Šios organizacijos vaidmenys:

Peržiūros organizacija

Organizacija, teikianti daugiau informacijos apie peržiūros procedūras

#### 8.1. ORG-0003

Oficialus pavadinimas: European Dynamics S.A.

Registracijos numeris: 002024901000

Padalinys: European Dynamics S.A.

Miestas: Athens

Pašto kodas: 15125

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Βόρειος Τομέας Αθηνών (EL301)

Šalis: Graikija

E. paštas: [eproc-esender@eurodyn.com](mailto:eproc-esender@eurodyn.com)

Telefono numeris: +30 2108094500

##### Šios organizacijos vaidmenys:

TED eSender

## 10. Pakeitimas

---

Ankstesnė skelbimo redakcija, kuri turi būti pakeista

:

697ac0a7-96a6-4a6e-9f69-8781ab3e9d69-02

Pagrindinė pakeitimo priežastis

:

Atnaujinta informacija

Aprašymas

:

Spriocama sínithe go dtí 5 i.n. ar an gCéadaoin 10 Meitheamh 2026. Fáilte roimh tairiscintí trí mheán na Gaeilge nó trí mheán an Bhéarla.

## Skelbimo informacija

---

Skelbimo identifikatorius / versija: 22f5ebb2-372f-4d51-bff2-1f0d32462af8 - 03

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 16

Skelbimo išsiuntimo data: 03/06/2026 16:15:04 (UTC+01:00) Vidurio Europos laikas, Vakarų Europos vasaros laikas

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: airių kalba

Skelbimo paskelbimo numeris: 385414-2026

OL S numeris: 107/2026

Paskelbimo data: 05/06/2026